

HOOFDSTUK X. — *Gelijkaardige voordelen*

Art. 13. Voor de toepassing van de artikelen 3, 6, 7 en 8 mogen de bovenvermelde bepalingen op het niveau van de ondernemingen worden vervangen door voordelen die ten minste gelijkaardig zijn, en dit met de instemming van de ondernemingsraad of, bij gebrek ervan, van de vakbondsafvaardiging.

HOOFDSTUK XI.

Vastheid van betrekking en tewerkstellingsvolume

Art. 14. Er zal niet worden ontslagen, behalve om dringende redenen. Over alle problemen betreffende het behoud van het tewerkstellingsvolume in de ondernemingen zal er in de ondernemingsraden en met de vakbondsafvaardigingen voortdurend overleg worden gepleegd.

HOOFDSTUK XII. — *Algemene bepalingen*

Art. 15. De partijen beslissen dat een bedrag van 300 F per maand wordt toegekend aan de bedienden. De toepassingsmodaliteiten zullen worden vastgesteld op het niveau van de ondernemingen.

HOOFDSTUK XIII. — *Premie voor zaterdagarbeid*

Art. 16. De bedienden genieten een premie die minstens gelijk is aan die welke wordt toegekend aan de werkdieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de porfiertgroeven in de provincie Henegouwen en de kwartsietgroeven in Waals-Brabant, zoals vastgesteld in artikel 26 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 1995 tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden, geregistreerd op de Griffie van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen onder het nummer 38595/CO/102.03.

HOOFDSTUK XIV. — *Bijkomende verlofdagen*

Art. 17. Vanaf 1995, is er twee bijkomende verlofdagen toegekend aan de bedienden.

HOOFDSTUK XV. — *Geldigheidsduur van de overeenkomst*

Art. 18. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1995 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1996.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 oktober 1996.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET.

CHAPITRE X. — *Avantages équivalents*

Art. 13. Pour l'application des articles 3, 6, 7 et 8, les dispositions ci-avant peuvent être remplacées au niveau des entreprises par des avantages au moins équivalents avec l'accord du conseil d'entreprise ou, à défaut de la délégation syndicale.

CHAPITRE XI. — *Sécurité d'emploi et volume de l'emploi*

Art. 14. Il ne sera pas procédé à des licenciements sauf pour motif grave. Tous les problèmes relatifs au maintien du volume de l'emploi dans les entreprises feront l'objet d'une concertation paritaire permanente au sein des conseils d'entreprises et avec les délégations syndicales.

CHAPITRE XII. — *Dispositions générales*

Art. 15. Les parties décident qu'une somme de 300 F par mois est octroyée aux employés. Les modalités d'applications seront définies au niveau des entreprises.

CHAPITRE XIII. — *Prime du samedi*

Art. 16. Les employés bénéficient d'une prime au moins équivalente à celle octroyée aux ouvriers des entreprises relevant de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite du Brabant wallon, comme fixé à l'article 26 de la convention collective de travail du 14 juin 1995 fixant les conditions de travail, enregistrée près le Greffe du Service des relations collectives de travail sous le numéro 38595/CO/102.03.

CHAPITRE XIV. — *Jours de congé complémentaires*

Art. 17. Dès 1995, il est octroyé deux jours de congés complémentaires aux employés.

CHAPITRE XV. — *Validité de la convention*

Art. 18. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1995 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 1996.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 octobre 1996.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 96 — 2495

10 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 oktober 1971 houdende oprichting van een Paritair Comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en tot vaststelling van het aantal leden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1971 houdende oprichting van een Paritair Comité voor de gezins- en bejaardenhulpsters en tot vaststelling van het aantal leden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 januari 1987, 12 december 1991 en 31 mei 1994;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 4 oktober 1971, *Belgisch Staatsblad* van 28 oktober 1971.

Koninklijk besluit van 16 januari 1987, *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 1987.

Koninklijk besluit van 12 december 1991, *Belgisch Staatsblad* van 20 december 1991.

Koninklijk besluit van 31 mei 1994, *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 1994.

F. 96 — 2495

10 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 octobre 1971 instituant la Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors et en fixant le nombre de membres (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 41;

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1971 instituant la Commission paritaire pour les aides familiales et les aides seniors et en fixant le nombre de membres, modifié par les arrêtés royaux des 16 janvier 1987, 12 décembre 1991 et 31 mai 1994;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 4 octobre 1971, *Moniteur belge* du 28 octobre 1971.

Arrêté royal du 16 janvier 1987, *Moniteur belge* du 27 janvier 1987.

Arrêté royal du 12 décembre 1991, *Moniteur belge* du 20 décembre 1991.

Arrêté royal du 31 mai 1994, *Moniteur belge* du 8 juin 1994.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 4 oktober 1971 houdende oprichting van een Paritair Comité voor de gezins- en bejaardenhelpsters en tot vaststelling van het aantal leden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 januari 1987, 12 december 1991 en 31 mei 1994, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 2. Het Paritair Comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp bestaat uit tweeëntwintig gewone en tweeëntwintig plaatsvervangende leden."

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,
Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 4 octobre 1971 instituant la Commission paritaire pour les aides familiales et les aides seniors et en fixant le nombre de membres, modifié par les arrêtés royaux des 16 janvier 1987, 12 décembre 1991 et 31 mai 1994, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 2. La Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors est composée de vingt-deux membres effectifs et de vingt-deux membres suppléants. »

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 96 — 2496

(C - 31399)

2 MEI 1996. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de wijze van toekenning van de tussenkomst ten laste van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, bekrachtigd bij de wet van 2 juli 1971, voor het laatst gewijzigd wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft bij de ordonnantie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 9 september 1993 tot wijziging van de Huisvestingscode voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en betreffende de sociale huisvesting, inzonderheid op artikelen 38-1° b, 41, 101 en 115;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Gewest voorzien moet worden van een gemengd financierings-systeem van kapitaalpremies en leningen met gewestelijke waarborg om onverwijld in staat te zijn zijn maatschappelijk doel te verwezenlijken;

Besluit :

Artikel 1. Binnen de kredietbepalingen, ingeschreven te dien einde in de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kent de Minister of de Staatssecretaris bevoegd voor huisvesting kapitaalpremies toe aan het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bestemd om de investeringen van het Fonds te financieren met het oog op de verwezenlijking van zijn maatschappelijk doel, binnen de perken zoals bepaald bij de koninklijke en ministeriële besluiten van 13 december 1993 die bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 1 januari 1990 gewijzigd werden.

Art. 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarborgt ten opzichte van de inschrijvers de goede afloop van de leningen die het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Gewest aangaat binnen de perken van de per begrotingsjaar door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gegeven machtiging.

Het bedrag van en de modaliteiten voor deze leningen worden goedgekeurd door de Ministers of de Staatssecretarissen bevoegd voor begroting en huisvesting.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 96 — 2496

(C - 31399)

2 MAI 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les modalités de l'intervention à charge du budget de la Région de Bruxelles-Capitale auprès du Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code du Logement, annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970, approuvé par la loi du 2 juillet 1971, modifié, en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, en dernier lieu par l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 septembre 1993, portant modification du Code du Logement pour la Région de Bruxelles-Capitale et relative au secteur du Logement social, et notamment ses articles 38-1° b, 41, 101 et 115,

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Considérant que le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale doit être doté d'un système de financement mixte de primes en capital / emprunts avec garantie régionale afin d'être mis, sans délai, en mesure d'assurer son objet social,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans les limites des crédits inscrits à cette fin au budget de la Région de Bruxelles-Capitale, le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a le logement dans ses attributions octroie au Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale des primes en capital destinées à financer ses investissements en vue de la réalisation de son objet social, dans les limites définies par les arrêtés royal et ministériel du 13 décembre 1983, modifiés par l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} janvier 1990.

Art. 2. La Région de Bruxelles-Capitale garantit, à l'égard de leurs souscripteurs, la bonne fin des emprunts que le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale émet, dans la limite de l'autorisation donnée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, par exercice budgétaire.

Le montant et les modalités de ces emprunts sont approuvés par les Ministres ou Secrétaires d'Etat qui ont le budget et le logement dans leurs attributions.